



# 「やってみたい」を形に

日光地区の人が中心になって活動している「みつばちの会」では、「楽しいことのヒント」を見つけに町内や周辺地域に出かけたり、新聞バッグづくりをしたりしています。

「イベントのときに、野菜を新聞バッグに入ると面白いよね」という発想から、新聞バッグづくりを始めました。古新聞を持ち寄り、「この面を表にしたら、かわいいんじゃない?」「これ面白いよね」と、ワイワイ製作しています。3月のふるさと祭りや、来年度の軽トラ市などで活用してみたいと思っています。

みつばちの会は、毎月第1火曜日に日光公民館で活動しています。日光地区に限らず、どなたでもメンバーになれますので、ぜひ遊びに来てください。

井中友子



新聞バッグ

## みつばちの会活動予定

と き 12月5日(火) 10:00 ~ 12:00

ところ 日光公民館 (旧日光小学校)

内 容 新聞バッグづくり

問い合わせ先 日光公民館  
TEL:0859-63-0306

# ALT通信 VOL.70

このコーナーは、ALT(外国語指導助手)によるエッセイを、英語と日本語で紹介します。

It's almost Christmas once again! It's an exciting time! In America, Christmas is the biggest celebration of the year. Christmas is often seen as a time for generosity. From Thanksgiving to New Year's there are many "holiday parties" for working people, and a long holiday for students. People celebrate in many different ways. Some decorate the outside of their houses with lights and wreaths. Others decorate the inside of their houses with a Christmas tree. Most people give wrapped presents to each other and have a big, festive meal.

In Japan, I think that Christmas is getting more popular. I see lights on some people's houses, and many places have beautiful winter illuminations. Santa is popular with children here too, and delicious Christmas cakes are eaten. I even saw small Christmas trees for sale at the grocery store! Christmas might be a little different from place to place, but I think the spirit of generosity is great to have no matter where you live. So Merry Christmas everyone and have a Happy New Year!

Sean

もうすぐ日本で2度目のクリスマスです。うきうきする時期です。アメリカではクリスマスは1年で一番大きな行事です。クリスマスはよく寛容の時として見られます。感謝祭から新年まで、社会人にはいろんな休日ごとのパーティーが、生徒には長い休みがあります。人々はいろいろな方法で祝います。家の外側を電飾やリースで飾る人もいます。家の中にクリスマスツリーを飾る人もいます。多くの人がきれいに包装されたプレゼントをお互いに贈りあったり、ご馳走を食べたりします。

日本でもクリスマスはますます盛んになっているようです。電飾している家や色々な場所で美しい冬のイルミネーションが見られます。こちらでもサンタは子どもたちに人気があり、おいしいクリスマスケーキも食べられています。スーパーマーケットで小さいクリスマスツリーの売り出しも見ました!

クリスマスは場所によって少し違いがあるようですが、寛容の精神はどこに住んでいても変わらず素晴らしいものです。みなさん、メリークリスマス、そして良いお年を!

ショーン



ショーンとサンタさんはどっくり



日本で過ごした昨年のクリスマス